IV

*(Informácie)*

# INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

# RADA

## Uznesenie Rady a zástupcov vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady, o pracovnom pláne Európskej únie pre šport na roky 2011 – 2014

(2011/C 162/01)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE A ZÁSTUPCOVIA VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV,

### 1. ÚVOD

PRIPOMÍNAJÚ právomoc udelenú Európskej únii najmä v článku 6 a článku 165 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, podľa ktorých je šport oblasťou, v ktorej by činnosť na úrovni EÚ mala podporovať, koordinovať a dopĺňať opatrenia členských štátov.

UZNÁVAJÚ, že po tom, ako Lisabonská zmluva nadobudla platnosť, je potrebné na úrovni EÚ posilniť spoluprácu v oblasti športu.

VÍTAJÚ oznámenie Komisie s názvom *Rozvíjanie európskeho rozmeru v športe* ([1]) a hlavné oblasti činnosti v rámci jeho tematických kapitol, ktoré nadväzujú na Bielu knihu o športe ([2]). Oznámenie je významným krokom pri identifikovaní oblastí pre spoluprácu na úrovni EÚ pri súčasnom rešpektovaní autonómie riadiacich štruktúr v oblasti športu a zásady subsidiarity.

UZNÁVAJÚ, že šport môže prispieť k dosiahnutiu cieľov stratégie Európa 2020 – stratégie pre zamestnanosť a inteligentný, udržateľný a inkluzívny rast.

PRIPOMÍNAJÚ uznesenie Rady z 18. novembra 2010, v ktorom Rada súhlasila s tým, že v záujme výmeny názorov na záležitosti týkajúce sa športu v EÚ bude pravidelne, zvyčajne popri zasadnutí Rady, usporadúvať neformálne stretnutie vedúcich predstaviteľov verejných orgánov EÚ a športového hnutia ([3]).

SÚHLASIA s posilnením rámca európskej spolupráce v oblasti športu stanovením trojročného pracovného plánu EÚ pre šport, ktorý sa bude týkať činnosti členských štátov a Komisie, uznaním a zohľadnením výsledkov práce neformálnych štruktúr vytvorených pred tým, ako nadobudla platnosť Lisabonská zmluva.

### 2. ROZVÍJANIE EURÓPSKEHO ROZMERU V ŠPORTE VYTVORENÍM PRACOVNÉHO PLÁNU EÚ

DOMNIEVAJÚ SA, že trojročný pracovný plán EÚ pre šport by mal vychádzať z týchto hlavných zásad:

— podpora prístupu k zabezpečovaniu pridanej hodnoty v oblasti športu na úrovni EÚ z dlhodobého hľadiska, ktorý by bol spoločný pre členské štáty a Komisiu a bol by založený na spolupráci,

— zosúladenie existujúcich neformálnych štruktúr s prioritami stanovenými v tomto pracovnom pláne,

— prípadné stimulovanie opatrení Komisie v teréne a zvyšovanie ich dôležitosti,

— riešenie nadnárodných výziev prostredníctvom koordinovaného prístupu EÚ,

— presadzovanie osobitnej povahy športu a jeho prínosu pre iné oblasti politiky EÚ,

— usilovanie sa o odborne podloženú politiku v oblasti športu.

ZDÔRAZŇUJÚ, že tento pracovný plán EÚ by mal byť pružným rámcom schopným reagovať v prípade potreby na vývoj v oblasti športu.

([1]) Dokument KOM(2011) 12.
([2]) Dokument KOM(2007) 391.
([3]) Ú. v. EÚ C 322, 27.11.2010, s. 1.

VÍTAJÚ oblasti činnosti identifikované v oznámení a bielej knihe, ktoré sú všeobecným základom pre budúcu spoluprácu:

a) spoločenská úloha športu

— boj proti dopingu,

— vzdelávanie, odborná príprava a kvalifikácie v športe,

— prevencia násilia a neznášanlivosti a boj proti nim,

— telesná aktivita posilňujúca zdravie,

— sociálne začlenenie v športe a prostredníctvom športu,

— dobrovoľnícka činnosť v športe,

— spolupráca s tretími krajinami a organizáciami,

— trvalo udržateľný rozvoj v športe a prostredníctvom športu;

b) hospodársky rozmer športu

— tvorba politík v oblasti športu na základe overených poznatkov,

— udržateľné financovanie športu,

— uplatňovanie pravidiel EÚ o štátnej pomoci na šport,

— regionálny rozvoj a zamestnateľnosť;

c) organizovanie športu

— dobré riadenie v športe,

— osobitná povaha športu,

— voľný pohyb športovcov a ich štátna príslušnosť,

— pravidlá prestupov a činnosti športových agentov,

— čestnosť športových súťaží vrátane ovplyvňovania výsledkov zápasov, korupcie, prania špinavých peňazí a ostatných foriem finančnej trestnej činnosti,

— európsky sociálny dialóg v odvetví športu,

— ochrana maloletých športovcov,

— licenčné systémy pre kluby,

— mediálne práva a práva duševného vlastníctva.

Na základe tohto všeobecného zoznamu SÚHLASIA, že členské štáty a Komisia by sa mali počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje tento pracovný plán (do polovice roku 2014), prioritne zamerať na tieto oblasti. Každé predsedníctvo môže tieto prioritné oblasti doplniť na základe prípadného nového vývoja:

— čestnosť v športe, najmä boj proti dopingu a ovplyvňovaniu výsledkov zápasov a podpora dobrého riadenia,

— spoločenské hodnoty športu, predovšetkým pokiaľ ide o zdravie, sociálne začlenenie, vzdelávanie a dobrovoľnícku činnosť,

— hospodárske aspekty športu, najmä udržateľné financovanie športu pre všetkých (grassroots sports) a tvorba politík na základe overených poznatkov.

SÚHLASIA so zoznamom osobitných opatrení v súlade s týmito prioritnými oblasťami, ako aj časovým plánom ich vykonávania, ako sa uvádza v prílohe I.

## 3. PRACOVNÉ METÓDY A ŠTRUKTÚRY

UZNÁVAJÚ, že:

Po tom, ako nadobudla platnosť Lisabonská zmluva, je potrebné posilniť spoluprácu medzi členskými štátmi a Komisiou, a to na základe usmerňujúcich zásad uvedených v oddiele 2 tohto pracovného plánu;

Taktiež je potrebné, aby EÚ úzko spolupracovala so športovým hnutím a príslušnými zodpovednými organizáciami na vnútroštátnej, európskej a medzinárodnej úrovni, ako napríklad Rada Európy, najmä prostredníctvom štruktúrovaného dialógu.

SÚHLASIA s tým, že:

Činnosť na úrovni EÚ by sa mala sústrediť na prioritné oblasti, opatrenia a pracovné metódy uvedené v tomto pracovnom pláne;

Vykonávanie tohto pracovného plánu bude podporovať niekoľko neformálnych skupín odborníkov, ktoré nadviažu na prácu šiestich existujúcich skupín odborníkov [1] zriadených od roku 2005.

Skupiny odborníkov sa požiadajú, aby svoju prácu zamerali na prioritné oblasti uvedené v oddiele 2 a na opatrenia a cieľové dátumy uvedené v prílohe I. Rada a zástupcovia vlád členských štátov, ktorí sa schádzajú na zasadnutí Rady, môžu opatrenia uvedené v prílohe I preskúmať na základe dosiahnutých výsledkov a vývoja politiky na úrovni EÚ.

Zásady týkajúce sa zriaďovania a fungovania pracovných skupín sa nachádzajú v prílohe II.

Okrem skupín odborníkov môžu byť ďalšími pracovnými metódami konferencie predsedníctva, neformálne zasadnutia riaditeľov pre oblasť športu a ministrov športu, štúdie Komisie a konferencie.

V prvej polovici roku 2014 by Rada mala zhodnotiť vykonávanie súčasného pracovného plánu na základe správy, ktorú Komisia vypracuje do konca roku 2013.

[1] Pôvodne označované ako „pracovné skupiny EÚ“ pre boj proti dopingu, vzdelávanie a odbornú prípravu v športe, šport a zdravie, sociálne začlenenie a rovnosť príležitostí v športe, šport a ekonómiu a neziskové športové organizácie.

NA ZÁKLADE UVEDENÉHO

Rada a zástupcovia vlád členských štátov, ktorí sa schádzajú na zasadnutí Rady, vyzývajú členské štáty a Komisiu, aby vytvorili skupiny odborníkov na nasledujúce oblasti počas trvania súčasného pracovného plánu:

— boj proti dopingu,

— dobré riadenie v športe,

— vzdelávanie a odborná príprava v športe,

— šport, zdravie a účasť,

— športové štatistiky,

— udržateľné financovanie športu.

## 4. **OPATRENIA**

VYZÝVAJÚ ČLENSKÉ ŠTÁTY, ABY:

— s podporou Komisie spolupracovali a využívali pracovné metódy uvedené v tomto uznesení,

— pri vypracúvaní politík na vnútroštátnej úrovni riadne zohľadnili tento pracovný plán a dodržiavali pritom zásadu subsidiarity a autonómiu riadiacich štruktúr v oblasti športu,

— pravidelne informovali zainteresované strany v oblasti športu o pokroku vo vykonávaní pracovného plánu EÚ s cieľom zabezpečiť relevantnosť a viditeľnosť príslušnej činnosti.

VYZÝVAJÚ PREDSEDNÍCTVA RADY, ABY:

— v kontexte skupiny predsedníctiev pri tvorbe svojich programov zohľadňovali prioritné témy pracovného plánu, podávali správy o jeho plnení a nadviazali na dosiahnuté výsledky,

— na konci 3-ročného obdobia, na ktoré sa vzťahuje toto uznesenie, navrhli na základe správy Komisie nový pracovný plán na ďalšie obdobie.

VYZÝVAJÚ KOMISIU, ABY:

— informovala členské štáty o prebiehajúcich alebo plánovaných iniciatívach v iných oblastiach politiky EÚ, ktoré majú vplyv na šport, a o príslušnom vývoji v rámci činnosti Komisie a iných zoskupení Rady,

— spolupracovala s členskými štátmi a podporovala ich v spolupráci v rámci ustanovenom v tomto uznesení,

— preskúmala, ako je možné uľahčiť čo najširšiu účasť členských štátov na zasadnutiach skupín odborníkov,

— každoročne organizovala fórum EÚ o športe, ktoré by spájalo všetky kľúčové zainteresované strany na rôznych športových úrovniach, a osobitnú pozornosť pritom venovala organizáciám zastrešujúcim šport pre všetkých (grassroots sport) a ich zástupcom,

— vykonala hodnotenie vplyvu, ktoré bude okrem iného vychádzať aj z hodnotenia doterajších prípravných opatrení v oblasti športu, s cieľom určiť pridanú hodnotu špecifického programu financovania na pokrytie opatrení v oblasti športu,

— do konca roku 2013 prijala správu o vykonávaní a relevantnosti pracovného plánu, ktorá bude vychádzať z dobrovoľných príspevkov členských štátov. Táto správa bude slúžiť ako základ pre vypracovanie nového pracovného plánu Rady v priebehu prvého polroku 2014.

VYZÝVA ČLENSKÉ ŠTÁTY A KOMISIU, ABY V RÁMCI SVOJICH PRÁVOMOCÍ A V PLNOM SÚLADE SO ZÁSADOU SUBSIDIARITY:

1. pokračovali v úzkej spolupráci na odbornej úrovni v súlade s prílohou I a II tohto uznesenia;

2. prihliadali na otázky športu pri formulovaní, vykonávaní a hodnotení politík a opatrení v iných politických oblastiach a mimoriadnu pozornosť venovali rýchlemu a účinnému začleneniu do procesu tvorby politík;

3. podporovali väčšie uznanie príspevku športu k celkovým cieľom stratégie Európa 2020 vzhľadom na veľký potenciál tohto odvetvia prispievať k inteligentnému, udržateľnému a inkluzívnemu rastu a vytváraniu nových pracovných miest a jeho pozitívny vplyv na sociálne začlenenie, vzdelávanie a odbornú prípravu, ako aj verejné zdravie a aktívne starnutie;

4. podporovali spoluprácu s tretími krajinami, najmä kandidátskymi a potenciálnymi kandidátskymi krajinami a príslušnými medzinárodnými organizáciami v oblasti športu vrátane Rady Európy.

*PRÍLOHA I*

**Opatrenia na základe prioritných oblastí**

| Opatrenie | Skupina odborníkov | Výstup a termín |
|---|---|---|
| Čestnosť v športe, najmä boj proti dopingu a ovplyvňovaniu výsledkov zápasov, a podpora dobrého riadenia | | |
| Vypracovanie návrhu pripomienok EÚ k revízii kódexu agentúry WADA | Skupina odborníkov pre boj proti dopingu | Predbežný návrh pripomienok EÚ začiatkom roku 2012 a súvisiace nadväzné opatrenia |
| Vypracovanie európskeho rozmeru v oblasti čestnosti v športe s počiatočným zameraním sa na boj proti ovplyvňovaniu výsledkov zápasov | Skupina odborníkov pre dobré riadenie v športe | Odporúčania na ďalšie zváženie do polovice roku 2012 |
| Vypracovanie zásad transparentnosti týkajúcich sa dobrého riadenia | Skupina odborníkov pre dobré riadenie v športe | Úvodný súbor odporúčaní na zváženie do konca roku 2012 |
| Riešenie vymedzených otázok súvisiacich s prístupom k profesii športových agentov, s dohľadom nad touto profesiou a s prestupmi v tímových športoch, vrátane najmä otázky pravidiel prestupu mladých hráčov | Skupina odborníkov pre dobré riadenie v športe | Nadviazanie na konferenciu Komisie venovanú športovým agentom do polovice roka 2013 a nadchádzajúca štúdia o prestupoch v tímových športoch do konca roka 2013 |
| Spoločenské hodnoty športu, predovšetkým pokiaľ ide o zdravie, sociálne začlenenie, vzdelávanie, a dobrovoľnícku činnosť | | |
| Vypracovanie návrhu európskych usmernení o dvojitých kariérach | Skupina odborníkov pre vzdelávanie a odbornú prípravu v športe | Návrh európskych usmernení do konca roku 2012 |
| Nadviazanie na začleňovanie kvalifikácií, ktoré sa týkajú športu, do národného kvalifikačného rámca (NQR) s odkazom na európsky kvalifikačný rámec (EQR) | Skupina odborníkov pre vzdelávanie a odbornú prípravu v športe | Súhrn týkajúci sa nadviazania do polovice roku 2013 |
| Preskúmanie spôsobov podpory telesnej aktivity posilňujúcej zdravie a zapojenie sa do športu pre všetkých (grassroot sport) | Skupina odborníkov pre šport, zdravie a účasť | Určenie opatrení do polovice roku 2013 |
| Hospodárske aspekty športu, najmä udržateľné financovanie športu pre všetkých (grassroots sport) a tvorba politík na základe overených poznatkov | | |
| Odporúčanie spôsobov na podporu zhromažďovania údajov s cieľom merať hospodárske prínosy športového odvetvia EÚ v súlade s vymedzením pojmu „šport“ z Vilniusu a zhodnotenie výsledkov | Skupina odborníkov pre športové štatistiky | Odporúčania na zváženie do polovice roku 2012 a zhodnotenie výsledkov do konca roku 2013 |
| Odporúčanie spôsobov posilnenia mechanizmov finančnej solidarity v rámci športu | Skupina odborníkov pre udržateľné financovanie športu | Odporúčania na zváženie do konca roku 2012 |

*PRÍLOHA II*

**Zásady týkajúce sa členstva v skupinách odborníkov, ktoré členské štáty a Komisia vytvoria v rámci pracovného plánu EÚ pre šport na roky 2011 – 2014, a ich fungovanie**

**Členstvo**

— Účasť členských štátov na práci skupín je dobrovoľná a členské štáty sa môžu k týmto skupinám kedykoľvek pripojiť.

— Členský štát, ktorý má záujem zapojiť sa do práce niektorej zo skupín, vymenuje odborníkov za členov príslušných skupín. Tento členský štát zabezpečí, aby mali poverení odborníci príslušné skúsenosti v danej oblasti na národnej úrovni, a zaistí účinnú komunikáciu s príslušnými vnútroštátnymi orgánmi. Vymenúvanie odborníkov bude koordinovať Komisia.

— Každá skupina odborníkov sa môže rozhodnúť prizvať ďalších účastníkov: nezávislých odborníkov, zástupcov športového hnutia a iné zainteresované strany, ako aj zástupcov európskych tretích krajín.

**Pracovné postupy**

— Skupiny odborníkov sa sústredia na vypracovanie konkrétnych a použiteľných výsledkov o požadovanej téme.

— Na účely realizácie tohto pracovného plánu bude každá skupina odborníkov zodpovedná za vymenovanie svojho predsedu alebo spolupredsedov na prvom zasadnutí skupiny odborníkov po prijatí pracovného plánu. Každá pracovná skupina vypracuje rozvrh práce podľa tohto pracovného plánu.

— Členské štáty budú mať možnosť usmerňovať skupiny odborníkov s cieľom zabezpečiť želaný výsledok a časový plán, ako aj koordináciu ich práce.

— Rada a zástupcovia vlád členských štátov, ktorí sa schádzajú na zasadnutí Rady, rozhodnú o tom, či je vhodné navrhnúť pre skupiny odborníkov nové opatrenia.

— Komisia skupinám poskytne odborné znalosti, ako aj logistickú a sekretársku podporu. Okrem toho im v rámci možností bude poskytovať aj akúkoľvek ďalšiu pomoc (vrátane štúdií týkajúcich sa konkrétnej oblasti práce).

— Skupiny odborníkov sa budú spravidla stretávať v Bruseli, na pozvanie členských štátov však môžu organizovať zasadnutia i mimo Bruselu.

— Skupiny odborníkov sa budú spravidla stretávať dvakrát za rok, podľa potreby však môžu prijať aj iný časový plán.

**Podávanie správ a informácie**

— Predsedovia skupín odborníkov budú pracovnej skupine pre šport podávať správu o pokroku v práci príslušných skupín odborníkov a predkladať jej odporúčania týkajúce sa prípadných ďalších opatrení.

— Programy zasadnutia a zápisnice zo zasadnutí všetkých skupín budú k dispozícii všetkým členským štátom bez ohľadu na mieru ich zapojenia v danej oblasti. Správy skupín sa budú uverejňovať.

— Správy skupín odborníkov budú východiskom pre správu Komisie o plnení pracovného plánu.